

1935-06-13

AFSENDER

Elisa Hansen

MODTAGER

Elena Larsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen er skrevet nederst s. 4

Generel kommentar:

Laholm ligger i det sydlige Halland.

Peter Hansen døde i 1928. Det er formodentlig nogle af hans skitser, som Elisa Hansen har solgt til orkidégartneren.

Det vides ikke sikkert, hvem Carls var. Muligvis Carl Knippel og hustru.

Omtalte personer:

Erna -

Peter Hansen

Grete Jensen, f. Hansen

Carl Knippel

Peter Andreas Larsen

Marie Neckelmann

Christian Ottesen

Harald Schoubye

- Sjøgren

Arkivplacering:

Brevet er i privateje

Trykt udgave:

Nej

Proveniens:

Brevet ejes af en efterkommer af Elena og Johan Larsen

DOKUMENTINDHOLD

Erna har sendt Elena Larsen en pakke.

Marie Neckelmann og Elisa Hansen har været i Faaborg, og der var smukt.

Peter Hansens grav var også pæn med vedbend og orkideer. Elisa Hansen har solgt to skitser til en orkidégartner.

Elisa håber, at Elenas vask er overstået.

Grete Jensen er optaget af sin forretning. Ottesen er syg af feber.

Harald skal giftes.

Elisa Hansen vil køre på besøg i Jylland og videre derfra til Båxhult.

TRANSSKRIFTION

Kære lille Bams.

Jeg var glad for at høre, at du har det bedre nu; du har jo ogsaa to Medicinmænd til at sørge for dig, og naar du saa selv gør dig lidt Umage, saa haaber jeg at se dig i bedre Form end da jeg forlod dig. Nu kom Erna paa Visit - det er altid, naar vi skal til at spise. Hun havde afsendt en Pakke til dig fra Laholm, haaber du har faaet den. Hun var lidt sløj nu tager hun ud i et Sommerpensionat ved Bellevue. Kylie og jeg bilede til Faaborg Lørdag Morgen, og var der i Pinsedagene. Det var køligt nærmest koldt Vejr, men hvor var der smukt ja Sydfyn er virkelig en Have, med de mange blomstrende Syrenhegn og Tjørn helt hvide af Blomster. Haven var saamænd ogsaa yndig, hele Muren er omtrent dækket af Blaaregn fuld af lange lilla Blomsterklaser, men jeg tror næsten den har kvalt det lille Birketræ - det var Synd. Tirsdag Morgen efter en Nat med et meget effektivt Tordenvejr var der Varme saa vi kunde drikke Morgenkaffe under Pæretræet. Vi var inde hos Orkidegartneren i Odense, han fik to Skitser og jeg 200 Kr og mange Blomster og Planter. Ude paa Fassers Grav stod der en Buket Kallaer og Orkideer, som han sikkert har sendt. Vedbenden dækker nu godt, Graven saa smuk ud. Derimod saa Stenene ikke hyggelige ud, det er utroligt, som de Mennesker har kunnet faa svinet til; jeg faar ikke Fred i Sjælen, før jeg faar givet dem en fin Skose. Naa Petermand han har nok ordentlig holdt Fødselsdag; jeg saa godt, han saa lidt bleg ud, da han stod og vinkede til mig ved Toget, men jeg troede, det var Nervøsitet, han kan jo ikke lide det Tuder. Nu glæder jeg mig til at se Båxhult igen; fire Traner, det er vel nok flot og alt det andet. Haaber at du har faaet din Vask overstaaet og saa skulde du faa det Loft vasket, hvor Tøjet laa; jeg haaber du kan faa Frk Sjøgren til Hjælp, der er jo Maade med, hvad du selv kan gøre i denne Tid. Gete er jo ikke tilfreds med, at vi nu snart stikker af igen. Hun er meget optaget af sin Forretning, og der kommer stadig mange Mennesker, selv om der ikke altid bliver en Handel

ud af det. Hun var her i Aftes. O.T. laa i Sengen, han har været sløj i den sidste Tid og gaaet med Feber; det er uheldigt, da han i denne Tid har travlt og daarligt kan være fra sine Staal møbler. Gete havde glædet sig til i Pinsedagene at gaa i Gaarden og reparere deres Bil, men det blev der altsaa ikke noget af, man kan nok se paa hende at hun har Stuekulør. Den 25de skal Harald giftes; han telefonerede Nyheden og sagde, at vi kunde godt besøge dem efter den 6te Juli, men jeg vil da ikke mase ind hos det nygifte Par, hun skal da ikke lige straks have Huset fyldt med gamle Tanter, men jeg er nysgerrig efter at høre noget om hende. De første Dage af Ferien tager vi til Faaborg hvor jeg endnu har forskelligt at ordne, saa skal vi over Lillebæltsbroen op gennem Jylland og besøge Carls et Par Dage; der skal vi være d 7\_de\_, saa tager vi over Gøteborg Frederikshavn [der er tegnet en streg over "Gøteborg Frederikshavn" og over "Gøteborg" skrevet "2" samt over "Frederikshavn" "1"] til og derefter til Båxhult, hvor vi nok holder vort Indtog d 12te eller der omkring. Peugeotten kører som en Racer, bare den holder til det. Men hvor om alting er, saa gaar jeg nu i Seng, god rolig Nat.

Masser af Hilsner til jer alle 3.

Mos.

13-6-35.

Kære lille Roms.

Jeg var glad for at høre, at du  
har det bedre nu; du har jo  
ogsaa to Medicinmænd til at  
sørge for dig, og naar du saa  
selv går dig lidt Omage, saa  
haaber jeg at se dig i bedre Form  
end da jeg forlod dig. Nu kom  
Terna paa Visib - det er allis, naar vi  
skal til at spise. Hun havde afsendt  
en Pakke til dig fra Zaholm, haaber  
du har faaet den. Han var lidt sløj  
nu tager hun ud i et Sommerpensionat  
ved Kullarna. Hylle og jeg leilede til  
Fudling Lördag Morgon, og var der i  
Pinsedagene. Det var kåligt nærmest  
kaldt Vejs, men godt var der smukt  
i Lydfyn er virkelig en Have, med  
de mange blomstrende Lyrenhegn  
og Fjörn helt hvide af Blomster.  
Havet var saamand ogsaa yndig,  
helt klaren er omkring dækket af  
Blaaregn fuldt af lange lilla Blomster-  
klaser, men jeg toos næsten den her

# KILDER TIL DANSK KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

højalt det lille Birkedra - det var  
lyst. Tirsdag Morgue efter en Nat  
med et meget offenkjæbet Fødemis  
var det rart at see de kunde driske  
Morguebuffe under Parolact. Vi var  
inde hos Orkidegæstneren i Odense, han  
fik to Skibe og jeg 20 Stk og mange  
Blomster og Planter. Nu fæe Fæuers  
Grev skos der en Bækkel Kallase  
og Orkideer, som han sikker har  
sendt. Udbetnem daktu nu godt,  
Græsen see somme ud: herimod see  
Hævene ikke højelege ud det er  
idantige, som de Mænecker har  
kennet fæe vained til; jeg fæe  
ikke Fred i Sjælen, for jeg fæe givet  
dem en fine Hæse. Paa Selvment  
han har nok retindlig holdt Fæde  
dog; jeg see godt, han see lidt blø  
ud, da han stot og vinkede sig mig  
med Fagel, men jeg traude, det var  
Svartvædet, han kan je ikke lide det  
Fæderi. Nu glæder jeg mig je til at  
de Bækkel egen; fine Franer, det er  
vel nok fluk og alle det aandel. Hadde  
at de har fæet den Uoak overtræid  
og see skutte du fæe det Løb overes,  
hvor Fæer laa; jeg haaber du kan fæe

Fik Sjænen sig Hjælp; da er je skete  
med, hvor du selv kan gæe i denne  
Tid. Glee et je ikke tilføet med,  
at vi nu saarl stikker af egne.  
Hæve er meget optaget af sine Fædel-  
ning, og da kommit slatig mange  
ellensker, selv om det ikke altid  
bliver en Hæntel ud af det. Han var  
her i Apper. O. J. laa i Søgen, han  
har været slig i den sidste Tid og  
gæet med Feld; det er uheldigt, da  
han i denne Tid har travelt og dærlig  
kan være fæe sine Hæstmæller. Glee  
høde glædet dig til i Pænebjergene  
at gæe i Jænden og reparere dees  
Bæe, om det blev der allan ikke no-  
get af, men kan nok se fæe haade  
at han har Hækket. Den 25 de  
skal Hæret gifles; han telefone-  
rede Njæden sig mig og sagde, at  
vi kunne godt bestje dem efter den  
de fuld, men jeg see da ikke mere  
intet hos det nygilde Pæ, han skal  
de ikke lige skee, han Hæret fæet  
med gamle Tænder, men je er nygilde;  
effen de hite sagde om kunde. De første  
høje af Færen tog vi sig Fæerog  
hvor jeg enten har forekæligt at

ordre, saa skal vi over Lillebælts-  
broen og gennem Jylland og borte  
Carls og Paa Søge; der skal vi være  
27de, saa tager vi over Gøtting,  
Frederikshavn til og derfra til  
Bækhus, hvor vi nok holder over  
Tilby 212te eller der omkring. Den  
guden bliver som en Racer, bare  
den holder sig det. Men hvor  
om alting er, saa gear jeg nu  
i Søge, god rolig Nat.  
Maaen af Tilbyen til jer  
alle 3.

Mos.

13 - 6 - 35.